

SPANISH PLACEMENT EVALUATIONS SPRING 2010 SCHEDULE

<<◆>> REQUIRED COURSE PLACEMENT <<◆>>

All UNM students who choose Spanish to fulfill their language requirement(s) *must* take a Spanish Placement Evaluation for placement at the appropriate level. **This evaluation is free of charge and is administered in the Language Learning Center, located in room 124 of Ortega Hall.** For dates and times see schedule below.

<◆> Students enrolling in a Spanish course should know:

1. A placement evaluation should be taken *before* enrolling in a Spanish class – **especially if taking a Spanish course for the first time – or – transferring from another college – or – enrolling in a beginning Spanish course (101 or 111).**
2. Students who do not have an orange placement Verification Card when the semester begins will be dropped from the course. (Verification cards are issued once placement evaluation has been taken.)
3. Placement evaluation scores are valid for one year only. If a student has not taken the course they placed into within a year's time, the student will have to retake the placement evaluation.
4. It is recommended for students who are fulfilling Arts and Sciences language requirements, that these classes be taken in successive semesters. **If a period of one year or more has passed between Spanish courses, you will be required to re-take the placement evaluation.**

<◆> Students who place into a higher-level Spanish course can advance faster and have the option to challenge the lower-level Spanish course(s) for credit. By earning a grade of B or better in Spanish courses numbered 102 - 302, credit hours for the preceding 100 or 200 level courses may be obtained. A Course Challenge form must be processed and UNM tuition paid. Another option is to earn credit by taking the Spanish language CLEP test. For more information on CLEP testing visit the website <http://www.unm.edu/~testctr/clep.htm>

THE DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE HAS TWO SPANISH LANGUAGE PROGRAMS THAT ADDRESS THE NEEDS OF OUR DIVERSE LANGUAGE LEARNERS:

S H L - SPANISH AS A HERITAGE LANGUAGE PROGRAM: Spanish courses numbered 111, 112, 211, and 212 are designated for students who have a heritage connection to the Spanish language. For many of these students, Spanish was spoken in the home and community by parents, grandparents, family, friends, or neighbors. The student may understand some Spanish but might not speak it themselves. The objective of these classes is to build upon the language base which many students already possess and to develop their cultural connection to the language. In the beginning level, 111, students may have had minimal exposure to Spanish. In the upper levels, students may be conversant, or even fluent. It is an inclusive program that is designed to accommodate the language learning needs of a broad spectrum of heritage students.

S S L - SPANISH AS A SECOND LANGUAGE PROGRAM: This program is designed for students of Spanish whose native home language is not Spanish.

<<◆>> SPANISH PLACEMENT EVALUATION SCHEDULE <<◆>>

ADMINISTERED IN THE LANGUAGE LEARNING CENTER (room 124 of Ortega Hall, 1st floor, west entrance)

MONDAY THROUGH FRIDAY - in the mornings at 10:00 & 11:00 AM and in the afternoons at 1:00 & 2:00 PM

ON THE FOLLOWING DATES:

MONDAY & TUESDAY - NOVEMBER 23 & 24, 2009

MONDAY THROUGH FRIDAY - NOVEMBER 30 THROUGH DECEMBER 4, 2009

THURSDAY & FRIDAY - JANUARY 7 & 8, 2010

MONDAY THROUGH FRIDAY - JANUARY 11 THROUGH 15, 2010

<<◆>> <<◆>> <<◆>>

TESTING OUT OF SPANISH LANGUAGE COURSES

IF YOU ARE A NEWLY ADMITTED AND REGULARLY ENROLLED UNDERGRADUATE STUDENT AND YOU GET A PASSING SCORE ON THE COLLEGE LEVEL EXAMINATION PROGRAM < CLEP > EXAM, UNM WILL GRANT CREDIT FOR SPANISH COURSES YOU HAVE BEEN SUCCESSFULLY TESTED ON.

ON THE CLEP EXAM FOR THE SPANISH LANGUAGE:

- ✦ A MINIMUM SCORE OF **45** IS THE COURSE EQUIVALENCE FOR SPANISH 101 = 3 CREDIT HOURS.
- ✦ A MINIMUM SCORE OF **50** IS THE COURSE EQUIVALENCE FOR SPANISH 101 AND 102 = 6 CREDIT HOURS.
- ✦ A MINIMUM SCORE OF **57** IS THE COURSE EQUIVALENCE FOR SPANISH 101, 102, 201 AND 202 = 12 CREDIT HOURS.

THE CLEP EXAMS ARE INTENDED FOR PEOPLE WITH CLEAR STRENGTHS IN THE SPANISH LANGUAGE.

YOU SHOULD CONFIRM, WITH YOUR COLLEGE ADVISOR, THE TOTAL SEMESTER HOURS ACCEPTED TOWARDS YOUR DEGREE.

FOR MORE INFORMATION AND TO OBTAIN REGISTRATION FORMS CONTACT THE UNIVERSITY TESTING CENTER, LOCATED IN WOODWARD HALL, ROOM 140 C. THEIR PHONE NUMBER IS 277-5346.

SPANISH ... COURSE CHALLENGES ... PORTUGUESE

IF you earn a grade of **A** or **B** in a **PORTUGUESE** course numbered - 276 -, - 311 - OR - 312 OR a **SPANISH** language course numbered - 102 -, - 201 -, - 202 -, - 275 -, - 276 -, - 301 - OR - 302 you can get credit hours for any of the preceding lower division courses (**100 & 200 LEVEL ONLY**) WITHOUT TAKING AN EXAM.

A Course Challenge form must be processed & UNM tuition for any of the 3 or 6 credit courses **MUST BE PAID**.

THIS IS WHAT YOU HAVE TO DO:

1. **ENROLL IN A HIGHER-LEVEL COURSE AND EARN AN A OR B IN THAT COURSE.**
(EXAMPLE: Enroll in Spanish 201 to get credit for lower division courses such as 101, 102.)
2. **OBTAIN AN ADVISEMENT TRANSCRIPT FROM RECORDS & REGISTRATION** (in the Student Services Center).
3. **TAKE YOUR ADVISEMENT TRANSCRIPTS TO THE ARTS & SCIENCES ADVISEMENT CENTER** (room 251 of Ortega Hall) to get a pink CHALLENGE SLIP. The Challenge Slip has 5 sections that need to be signed, Arts & Sciences will sign the first section.
4. **NEXT TAKE YOUR ADVISEMENT TRANSCRIPT AND CHALLENGE SLIP TO THE DEPARTMENT OF SPANISH & PORTUGUESE** (room 235 of Ortega Hall) to get the second section signed.
5. **THEN, TAKE YOUR ADVISEMENT TRANSCRIPT, THE CHALLENGE SLIP AND SOME FORM OF PAYMENT TO THE CASHIERS** (in the Student Services Center) and pay for the credits of the courses you have challenged. The cashier will collect payment, sign the slip, and give you a RECEIPT.
6. **BRING THE CHALLENGE SLIP, AND THE RECEIPT BACK TO SPANISH & PORTUGUESE.** The department will check the receipt, sign the Challenge Slip again, make copies of the slip, and send the original on to Records and Registration.
7. **RECORDS & REGISTRATION WILL THEN PROCESS THE CHALLENGE SLIP** (in approximately two weeks).

LANGUAGE INSTRUCTION COURSES

◆ ◆ SPANISH AS A HERITAGE LANGUAGE PROGRAM ◆ ◆

Spanish courses 111, 112, 211, 212 are designed for students who have a cultural connection to the Spanish language. In many cases, heritage students have grown up in a Spanish-speaking home and community, but may not speak Spanish themselves. The objective of these classes is to build upon the language base which the students already possess.

SPANISH 111 – 001, 002, 003, 004 ELEMENTARY SPANISH AS A HERITAGE LANGUAGE I (3 CREDIT HOURS EACH)

This is a beginning course for students who have a cultural connection to the Spanish language. Some students can understand a basic Spanish conversation, and can produce isolated words and some full sentences. Students are required to take a placement evaluation before signing up for this course. Emphasis is placed on listening, speaking, reading and writing. In addition to acquisition of basic vocabulary and development of reading and writing, students will learn conversational skills that will allow them to fulfill basic social needs in Spanish.

◆ ◆ MANDATORY PREREQUISITE: SPANISH PLACEMENT EVALUATION ◆ ◆

<<◆◆>> SPANISH PLACEMENT EVALUATION SCHEDULE <<◆◆>>

ADMINISTERED IN THE LANGUAGE LEARNING CENTER (room 124 of Ortega Hall, 1st floor, west entrance)

MONDAY THROUGH FRIDAY - in the mornings at 10:00 & 11:00 AM and in the afternoons at 1:00 & 2:00 PM

ON THE FOLLOWING DATES:

MONDAY & TUESDAY - NOVEMBER 23 & 24, 2009

MONDAY THROUGH FRIDAY - NOVEMBER 30 THROUGH DECEMBER 4, 2009

THURSDAY & FRIDAY - JANUARY 7 & 8, 2010

MONDAY THROUGH FRIDAY - JANUARY 11 THROUGH 15, 2010

SPANISH 112 – 001, 002, 003, 004, 005 ELEMENTARY SPANISH AS A HERITAGE LANGUAGE II (3 CREDIT HOURS EACH)

Spanish 112 is a beginning course for students from Spanish-speaking homes. Students in this course usually understand some spoken Spanish, can speak some Spanish, and are developing their oral skills. Emphasis is placed on listening, speaking, reading and writing and the development of vocabulary and basic orthographic skills.

◆ ◆ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 111 OR AN EQUIVALENT OR A PLACEMENT EVALUATION ◆ ◆

SPANISH 211 – 001, 002, 003, 004, 005 INTERMEDIATE SPANISH AS A HERITAGE LANGUAGE I (3 CREDIT HOURS EACH)

SPANISH 212 – 001, 002, 003, 004, 005 INTERMEDIATE SPANISH AS A HERITAGE LANGUAGE II (3 CREDIT HOURS EACH)

These intermediate courses are for Heritage language students who possess comprehension, oral, and basic skills in reading and writing. The four skills, listening, speaking, reading and writing, which were introduced in the beginning courses, will continue to be emphasized with attention placed on grammar. Popular forms and formal language patterns will be discussed and writing compositions on various themes will be developed.

◆ ◆ 211 COURSE PREREQUISITE: SPANISH 112 OR AN EQUIVALENT OR A PLACEMENT EVALUATION ◆ ◆

◆ ◆ 212 COURSE PREREQUISITE: SPANISH 211 OR AN EQUIVALENT OR A PLACEMENT EVALUATION ◆ ◆

◆ ◆ SPANISH AS A SECOND LANGUAGE PROGRAM ◆ ◆

This program's lower-division Spanish courses are designated for students whose home-native-language is other than Spanish.

SPANISH 101 ELEMENTARY SPANISH I (3 CREDIT HOURS)

Spanish 101 is the first of a four semester series for students learning Spanish whose native home language is other than Spanish. Students are required to take a placement evaluation before signing up for this course. This course introduces understanding, speaking, reading, and writing skills and emphasizes basic Spanish grammatical structures in a communicative based approach. Included are additional practice and homework assignments at the Language Learning Center (around one hour per week.) ◆ ◆ MANDATORY PREREQUISITE FOR SPANISH 101: SPANISH PLACEMENT EVALUATION ◆ ◆

<<◆>> **SPANISH PLACEMENT EVALUATION SCHEDULE** <<◆>>

ADMINISTERED IN THE LANGUAGE LEARNING CENTER (room 124 of Ortega Hall, 1st floor, west entrance)

MONDAY THROUGH FRIDAY - in the mornings at 10:00 & 11:00 AM and in the afternoons at 1:00 & 2:00 PM

ON THE FOLLOWING DATES: MONDAY & TUESDAY - NOVEMBER 23 & 24, 2009

MONDAY THROUGH FRIDAY - NOVEMBER 30 THROUGH DECEMBER 4, 2009

THURSDAY & FRIDAY - JANUARY 7 & 8, 2010

MONDAY THROUGH FRIDAY - JANUARY 11 THROUGH 15, 2010

SPANISH 102 ELEMENTARY SPANISH II (3 CREDIT HOURS)

Spanish 102 is the second of a four semester series for students learning Spanish whose home native language is other than Spanish. This course continues developing understanding, speaking, reading, and writing skills and emphasizes basic Spanish grammatical structures in a communicative based approach. Included are additional practice and homework assignments at the Language Learning Center (around one hour per week.)

◆◆ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 101 OR AN EQUIVALENT OR A PLACEMENT EVALUATION ◆◆

SPANISH 104 - OO1 ELEMENTARY SPANISH CONVERSATION II (1 CREDIT HOUR) STAFF W 9 - 9:50 AM

An intensive oral practice in the basic structure and vocabulary presented in 201 and 202.

◆◆ COREQUISITE: SPANISH 201 OR 202 OR 211 OR 212 OR 276 ◆◆

SPANISH 201 INTERMEDIATE SPANISH I (3 CREDIT HOURS)

Spanish 201 is the third of a four semester series for students of Spanish whose home native language is other than Spanish. This course is taught with a communicative-based methodology and is built upon two components. The course emphasizes grammatical or lexical knowledge and engages students in the practice of the four language skills (listening, reading, writing, speaking) and provides the student with exposure to the target language and culture in different Spanish-speaking countries and situations.

◆◆ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 102 OR AN EQUIVALENT OR A PLACEMENT EVALUATION ◆◆

SPANISH 202 INTERMEDIATE SPANISH II (3 CREDIT HOURS)

Spanish 202 is the fourth of a four semester series for students whose home native language is other than Spanish. This course is taught with a communicative-based approach that emphasizes grammatical, lexical knowledge with more emphasis on writing and reading skills. Textbook: Punto y Aparte

◆◆ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 201 OR AN EQUIVALENT OR A PLACEMENT EVALUATION ◆◆

SPANISH 276 - OO1 ACCELERATED INTERMEDIATE SPANISH (6 CREDIT HOURS) STAFF M T W TH 5:30 - 6:45 PM

An intensive one-semester course designed especially for language majors and enthusiastic students. Equivalent to 201 and 202. May count for the language requirement for graduate students in some departments and for Arts & Sciences distribution requirement. (Inquire with your department.)

◆◆ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 102 OR 275 OR AN EQUIVALENT OR A PLACEMENT EVALUATION ◆◆

UNDERGRADUATE COURSES

◆◆ SPANISH 301 ◆◆

The Spanish 301 courses are designed for students who have completed Spanish 202 / 212 / 276. Students with more advanced or native language skills are strongly encouraged to take courses above the 301 level.

* SPANISH MAJORS OR MINORS MAY SUBSTITUTE A HIGHER LEVEL COURSE FOR THE 301 REQUIREMENT.*

SPANISH 301 – 001 & 004 THE SUPERNATURAL IN LATIN AMERICA: (3 CREDIT HOURS EACH)
MONSTRUOS, VAMPIROS, FANTASMAS, BRUJOS Y SANTOS EN AMÉRICA LATINA: LO SOBRENATURAL EN EL MUNDO HISPANOHABLANTE
JORGE ESTRADA SECTION 001 M W F 10 – 10:50 AM / SECTION 004 M W F 11 – 11:50 AM

En este curso, se explorará el tema de lo sobrenatural en la cultura hispanohablante. Leeremos y comentaremos textos que tengan algún aspecto del “más allá” como el vampirismo, lo monstruoso, la brujería y “lo extraño” en general. También leeremos sobre figuras icónicas sobrenaturales en las distintas culturas hispanoamericanas como la llorona, el chupacabras, la Santa Muerte, y lo referente a las distintas apariciones de figuras religiosas y milagrosas. Los textos que comentaremos en clase consisten en cuentos, leyendas populares y de algunos poemitas en donde se narren fenómenos sobrenaturales ya sea de forma seria o de forma cómica. Además de los textos, la clase estará suplementada por música folclórica como el corrido, documentales cortos sobre alguna leyenda, y por varias películas de terror latinoamericanas. Los y las estudiantes también continuarán desarrollando sus destrezas auditivas, de escritura, de lectura y de expresión verbal en cada clase. En cuanto al trabajo de la clase, éste consistirá en asistencia y participación, ensayos cortos, diarios de reflexión, una presentación oral individual o en grupo, y la oportunidad de escribir una leyenda familiar o un cuento que toque algún aspecto sobrenatural. Todas las lecturas se encontrarán en WebCT, y el curso será conducido totalmente en español.

♦♦ **REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 202 O 212 O 276** ♦♦

SPANISH 301 – 002 & 013 VATOS – HOMEGIRLS IN LITERATURE AND FILM (3 CREDIT HOURS EACH)
LORENA GALVÁN-VALENZUELA SECTION 002 T TH 12:30 – 1:45 PM [Offered w/ CHMS 393-009]
SECTION 013 T TH 9:30 – 10:45 AM [Offered w/ CHMS 393-013]

This course will focus on the cultural and ethnic representation of El Pachuco/a, El Vato Loco and La Chola in Chicana/o literature and film to analyze how Chicanas/os, and mainstream America construct and re-figure these subjects. At issue will be the performance of gendered bodies and politicized mythos by which these social subjects are seen as an embodiment of revolutionary identity by some and as delinquent subjects by others. This course begins with the zoot suit subculture of the early 1940s; moves to Chicano movement narratives of El Pachuco, next the literature and film of the 1990s that offer many interpretive possibilities for how El Vato and La Chola are represented, and concludes with contemporary Chicana homegirl narratives that challenge and disrupt private and public norms. Text will include; “El Louie” and “Los Vatos” by Jose Montoya, *Zoot Suit* by Luis Valdez, *Always Running: La Vida Loca: Gang Days in L.A.* by Luis J. Rodríguez, *Working in The Dark: Reflections of a poet of the Barrio* by Jimmy Santiago Baca, *Maravilla* by Laura del Fuego, *Locas* by Yxta Maya Murray, *Their Dogs Came With Them* by Helena María Viramontes, *Mi Vida Loca* directed by Allison Anders, *American Me* directed by Edward James Olmos.

♦♦ **COURSE PREREQUISITE: SPANISH 202 OR 212 OR 276** ♦♦

SPANISH 301 – 003 & 007 LAS TRABAJADORAS CHICANAS (3 CREDIT HOURS EACH)
VERÓNICA CALVILLO SECTION 003 T TH 9:30 – 10:45 AM
SECTION 007 >> FOR NATIVE SPEAKERS OF SPANISH >> T TH 11:00 AM – 12:15 PM

This course will analyze the impact of Chicana’s labor in the work force in the United States. It gives a survey of women’s labor/work in different aspects of the economy from household labor to corporate America. Their participation as active individuals in the economy will be seen in films, literature and research studies which will be critically read for further discussion in class. The class will recount the history of labor through Chicana’s perspective and will look at the contributions in the work force as well as the impact at a global level. The class will consist of short reactions papers and two exams all written in Spanish. Films - “Maid in America” and “Made in L.A.,” Literature - *La Diabla a Pie*, *Puppet*, *Face of An Angel*; *Critical Works - Maid in L.A, Domesticas.* ♦♦ **COURSE PREREQUISITE: SPANISH 202 OR 212 OR 276** ♦♦

SPANISH 301 – 005 CINE MEXICANO Y CHICANO (3 CREDIT HOURS)
PATRICIA ROSAS-LOPÁTEGUI T TH 5 – 6:15 PM

En este curso estudiaremos aspectos de la cultura mexicana y chicana relacionados con género, raza, política y emigración a través de filmes representativos. La evaluación del curso estará basada en la asistencia, composiciones, participación y exámenes.

♦♦ **REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 202 O 212 O 276** ♦♦

SPANISH 301 – 006 & 011 CULTURA FLAMENCA (3 CREDIT HOURS EACH)
DAVID BRIGGS SECTION 006 M W F 3 – 3:50 PM / SECTION 011 M W F 2 – 2:50 PM

Este curso estudiará la cultura y la historia del arte flamenco a través de la literatura peninsular por medio de la poesía, la narrativa y el drama. El curso se servirá de los textos, las grabaciones y videos. La evaluación del curso se basará en breves ensayos, pruebas y presentaciones orales. Se enseñará en español.

♦♦ **REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 202 O 212 O 276** ♦♦

SPANISH 301 –008 LITERATURA DE MIGRACIÓN (3 CREDIT HOURS)
CARMEN HOLGUÍN CHAPARRO T TH 4 – 5:15 PM

Hoy en día el cine tiene una importancia innegable y ha establecido una relación estrecha con la literatura permitiendo una forma más de acercamiento creativo a este arte. Este curso está diseñado para explorar de manera sencilla la relación entre el cine y la literatura en español. Para alcanzar el objetivo estudiaremos algunos de los autores más representativos de España y América Latina, cuyas obras han sido llevadas al cine. Vamos a comparar y contrastar el texto literario con su adaptación en el cine y a observar los aspectos culturales que surgen de la historia contada, entre otras actividades. La nota del curso se basará en una participación activa, tanto en la lectura como en el cumplimiento de las tareas y en las discusiones de clase. Habrá además presentaciones orales, composiciones escritas y dos exámenes de análisis, no de memoria (de mitad de semestre y final). ♦♦ **REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 202 O 212 O 276** ♦♦

SPANISH 301 – 009 & 014 MEXICAN WOMEN WRITERS (3 CREDIT HOURS EACH)
PATRICIA ROSAS-LOPÁTEGUI SECTION 009 M W F 3 – 3:50 PM
SECTION 014 M W 4 – 5:15 PM [Offered w/ CHMS 393-o14]

En este curso estudiaremos a algunas de las escritoras e intelectuales más relevantes de la segunda mitad del siglo XX mexicano: Elena Garro, Rosario Castellanos, Amparo Dávila, Inés Arredondo, Luisa Josefina Hernández, María Luisa Mendoza, Beatriz Espejo, entre otras. Estas voces han forjado una conciencia progresista sobre la condición de la mujer y han combatido el statu quo o los valores opresivos de la sociedad patriarcal. Hacia el final del curso haremos un balance comparando su lucha con la situación misógina que priva hoy en México con el feminicidio en Ciudad Juárez y en otras ciudades de México. Este curso requiere pasión por la lectura. Se leerán cuentos, obras de teatro, poemas, artículos y reportajes periodísticos. Evaluación: Además de la participación constante, las y los estudiantes escribirán varios ensayos, una presentación final y/o representación teatral. ♦♦ **REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 202 O 212 O 276** ♦♦

SPANISH 301 – 010 & 012 EL MORO DEL SIGLO DE ORO (3 CREDIT HOURS EACH)
MARÍA CONKLIN SECTION 010 M W F 10 – 10:50 AM / SECTION 012 M W F 12 – 12:50 PM

En esta clase estudiaremos varios textos literarios del siglo de oro. Estos textos, en varios géneros literarios, se centrarán en el moro, el entonces ya vencido enemigo de la Reconquista. Los textos leídos ofrecerán una representación, quizás universal, de las posibles actitudes entre vencedores y vencidos. ♦♦ **REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 202 O 212 O 276** ♦♦

SPANISH 301 – 015 MAD MEN: IDEAS OF MASCULINITY IN CONTEMPORARY CULTURAL PRODUCTION (3 CREDIT HOURS)
JEREMY LEHNEN W 4 – 6:30 PM

What does it mean to be a “man” in the twenty-first century? How does current cultural production (cinema, music, visual arts and literature) represent men? This course will examine representations of men and masculinities within Latin American culture. Using as the base of our discussion a variety of films and literary texts from Latin America, we will also examine a selection of other artistic works including music, paintings, sculptures, and installations that speak men in Latin American societies. The class will question stereotypes of machismo and consider whether the art works we are looking at reinforce or debunk myths of manhood. In conjunction with this, we will also discuss how these cultural constructions dialogue with and possibly influence social realities and understandings of Latin American men both within and outside Latin America. ♦♦ **COURSE PREREQUISITE: SPANISH 202 OR 212 OR 276** ♦♦

SPANISH 301 – 021 INTRODUCTION TO CHICANO STUDIES (3 CREDIT HOURS)
ELENA AVILÉS T TH 12:30 – 1:45 PM [Offered w/ CHMS 332-o21, WMST 332-o21, AMST 330-o21]

This class will explore Chicana and Chicano literature from the early 20th century to the present. This course will emphasize major themes such as history, culture, identity, language and region as related to the Chicano experience and literary heritage. Students will read and understand diverse literary genres such as corridos, short stories, essays, poetry and drama. Authors read in class include José Antonio Burciaga, Jorge Ulica, Tomás Rivera, Ronaldo R. Hinojosa-Smith, Sabine Ulibarrí, Margarita Cota-Cárdenas, Gloria Anzaldúa, Pat Mora, and Elba Rosario Sánchez, among others. Most text readings will be in Spanish to highlight the Chicano Spanish literary expression, although some text might feature Caló, Spanglish, code switching or English. Class discussion and all course assignments such as quizzes, written summaries and exams will be in Spanish. ♦♦ **COURSE PREREQUISITE: SPANISH 202 OR 212 OR 276** ♦♦

SPANISH 302 – OO1, OO2, OO3, OO4, OO5 DEVELOPING SPANISH WRITING SKILLS (3 CREDIT HOURS EACH)

ALENA JOHNSON SECTION OO1 T TH 9:30 – 10:45 AM

ERIN AMASON MONTERO SECTION OO2 M W F 11 – 11:50 AM / SECTION OO3 M W F 2 – 2:50 PM

THEO WALKER SECTION OO4 M W F 9 – 9:50 AM / SECTION OO5 M W F 10 – 10:50 AM

The goal of this course is to help the student improve writing skills in the Spanish language. Students will accomplish this by writing a series of essays throughout the semester with a focus on composition and organization as well as grammar and vocabulary. Reading selections from various Hispanic texts will provide models for expressive language, themes, organization and critical thinking as well as exposure to Hispanic culture and effective communication within a cultural context. Class attendance and participation are crucial for successful results in this course. The course is conducted in Spanish.

♦♦ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 202 OR 212 OR 276 ♦♦

SPANISH 307 – OO1, OO2, OO3, OO4, OO5 INTRODUCTION TO HISPANIC LITERATURE (3 CREDIT HOURS EACH)

CARMEN HOLGUÍN CHAPARRO SECTION OO1 T TH 9:30 – 10:45 AM / SECTION OO2 T TH 12:30 – 1:45 PM

HÉCTOR CONTRERAS SECTION OO3 M W F 12 – 12:50 PM / SECTION OO4 M W F 10 – 10:50 AM

THEO WALKER SECTION OO5 T TH 5 – 6:15 PM

The course is an introduction to fundamental concepts for the analysis of the literature of the Spanish-speaking world. The course text is the most recent edition of *Aproximaciones al estudio de la literatura hispánica*. Course grades will be based on essays, exams, quizzes, participation, oral presentations, and other written and oral assignments.

♦♦ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 301 AND PRE- OR COREQUISITE SPANISH 302 ♦♦

SPANISH 350 – OO1 & OO2 SPANISH PHONETICS (3 CREDIT HOURS EACH)

JOSÉ HUGO GARCÍA-MACÍAS SECTION OO1 M W F 9 – 9:50 AM / SECTION OO2 M W F 11 – 11:50 AM

This course will provide a comprehensive description of the sound system of Spanish, with attention to the major phonetic characteristics of regional varieties of Spanish spoken in Spain and Latin America. Common pronunciation problems faced by learners of Spanish as a second or foreign language will also be addressed.

♦♦ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 301 AND PRE- OR COREQUISITE SPANISH 302 ♦♦

SPANISH 351 – OO1 & OO2 INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA DEL ESPAÑOL (3 CREDIT HOURS EACH)

SONIA BALASCH SECTION OO1 T TH 4 – 6:15 PM / SECTION OO2 T TH 12:30 – 1:45 PM

El objetivo de este curso es proporcionar a los estudiantes el conocimiento básico de la lingüística que les servirá para: el estudio de la lengua española; la enseñanza de la misma; y la comprensión de temas relevantes para la lingüística hispánica contemporánea como la variación dialectal, el bilingüismo y el español en los Estados Unidos. El curso se divide en cuatro áreas que cubren las ramas principales de la lingüística: la fonética y la fonología (el sistema de sonidos), la morfología (la formación de las palabras), la sintaxis (la estructura de las oraciones) y la sociolingüística (variación regional y social). Los requisitos del curso incluyen la realización de ejercicios que servirán para practicar las técnicas de análisis estudiadas, tres exámenes parciales y un ensayo basado en un análisis de un dialecto del español. Libro de Texto: Hualde, José Ignacio; Olarrea, Antxon; and Escobar, Anna María. 2001. *Introducción a la lingüística hispánica*. Cambridge: Cambridge University Press.

♦♦ REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 302 ♦♦

SPANISH 352 – OO1, OO2 & OO3 ADVANCED GRAMMAR (3 CREDIT HOURS EACH)

JENNY DUMONT SECTION OO1 T TH 11:00 AM – 12:15 PM / SECTION OO3 T TH 12:30 – 1:45 PM

DAMIÁN VERGARA WILSON SECTION OO2 M W F 9 – 9:50 AM

We will look at the meanings of grammatical categories and constructions in Spanish, in some cases explicitly drawing contrasts with English. We have four interrelated goals. First, both as second-language learners and as bilingual or first-language speakers, we will deepen our awareness of variation in Spanish, beyond standard, or so-called “correct” varieties. Second, the course will help us understand which grammatical structures are obligatory, for example, gender marking on nouns, and which ones are variable, for example, use of the Subjunctive. A third goal is to help (prospective) teachers be able to describe Spanish grammar. Finally, the course will provide some introduction to linguistic analysis. Class work includes discussion of readings, exercises, and data analysis. Course requirements: 10 take-home assignments; four exams. Textbooks: Lunn, Patricia Vining and DeCesaris, Janet A. *Investigación de gramática*. Heinle & Heinle. Recommended: Butt, John and Benjamin, Carmen. *A New Reference Grammar of Spanish, 4th edition*. Chicago: McGraw Hill.

♦♦ COURSE PREREQUISITE: SPANISH 302 ♦♦

SPANISH 412 – OO1 SURVEY OF SPANISH PENINSULAR LITERATURE II (3 CREDIT HOURS)
SUSAN RIVERA M W 5:30 – 6:45 PM

En este curso estudiaremos algunas de las obras más significativas de la literatura española desde el siglo XVIII hasta principios del XX junto con los principales movimientos estilísticos a los que pertenecen. El objetivo principal de la clase es aprender a leer, interpretar, y analizar un texto literario; las metas del curso incluyen la lectura crítica y el desarrollo de un lenguaje técnico aplicable a un texto. Se espera que alcancen una comprensión completa y profunda de los textos tanto a un nivel literal como literario. Discutiremos y analizaremos las lecturas desde varios puntos de vista -- estético, social, político, cultural, etc. -- para penetrar en los aspectos esenciales que revelan la compleja realidad del mundo español pero que asimismo son de interés universal. Otro objetivo fundamental es que lleguen a apreciar y disfrutar de la literatura como una obra de arte.

♦♦ **REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 302 Y 307** ♦♦

SPANISH 423 – OO1 CERVANTES: THE QUIJOTE (3 CREDIT HOURS)
MARY B. QUINN T TH 12:30 – 1:45 PM

The course will consist of a close reading of *Don Quijote* in its entirety. Discussions will center on issues of cultural, historical, generic, and literary heterogeneity and hybridity. We shall pay particular attention to Muslims, *moriscos*, Jews, *conversos*, rogues, pirates, renegades, and women in the text and discuss their relationship to the creation of the genre of the novel. Excellent reading knowledge of Spanish is required. Weekly response papers, weekly quizzes, active participation, and a final exam are among course requirements.

♦♦ **COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307** ♦♦

SPANISH 429 – OO1 GOLDEN AGE THEATRE (3 CREDIT HOURS)
MARY B. QUINN T TH 11:00 AM – 12:15 PM

In this course, we will study the best-known plays of sixteenth- and seventeenth-century Spain. We will examine each play as drama, as spectacle, and as literature. We will locate these readings (and performances) in their historical moment, accounting for the role of the public playhouses, the morals expressed by the playwright, and the role of the “pueblo” depicted in each play. Above all, we will think about these plays as a “national genre,” and will question what, if anything, such a designation entails. All coursework will be conducted in Spanish. Students should expect a heavy reading load, mandatory participation in class, regular quizzes, a final, and a mini-performance.

♦♦ **COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307** ♦♦

SPANISH 429 – OO2 THE CID GONE WILD (3 CREDIT HOURS)
ANTHONY J. CÁRDENAS T TH 2 – 3:15 PM

Why is it that the Mocedades de Rodrigo (“Cid, the Younger Days,”) follows the *Poema de mio Cid* in which we see a full-blown hero who is so great that he even helps his King be all that he can be? How does the Cid legend change across the ages? What do these changes say about the audience at whom the story is directed? What do they say about the times in which the legend is placed on paper again? How are the various protagonists modified over the years –Christians and Moors? These are some of the themes we touch in class. Class grade will be determined by attendance, class presentations, short written works, two exams and attendance at the departmental conference to be held in February 2010.

♦♦ **COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307** ♦♦

SPANISH 430 – OO1 SPANISH AMERICAN SHORT STORY (3 CREDIT HOURS)
KIMBERLE LÓPEZ M W 4 – 5:15 PM

In this course we will study the formation of Spanish American identity through the reading of a series of nineteenth- and twentieth-century short stories. Readings will include stories by well-known authors such as Jorge Luis Borges, Julio Cortázar, Horacio Quiroga, Rosario Castellanos, Gabriel García Márquez, Carlos Fuentes, Elena Garro, Juan Rulfo, and Rosario Ferré. Subthemes will include questions of social class, gender, and ethnic and cultural identity. The course grade will be based on participation in discussions, short essays, and midterm and final exams.

♦♦ **COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307** ♦♦

SPANISH 432 – OO1 SPANISH AMERICAN LITERATURE SURVEY II: FROM MODERNISMO TO NEOLIBERALISMO (3 CREDIT HOURS)
MIGUEL LÓPEZ T TH 9:30 – 10:45 AM

Survey of Spanish American literature from the late nineteenth century through the end of the twentieth century. Periods covered include Modernismo, Vanguardismo, Boom and Post-Boom. Readings from the anthology *Huellas de las Literaturas Hispanoamericanas* (Second Edition), and Rosario Castellanos' *Balún Canán*. Requirements include written essays; oral presentations; midterm and final exams; reading and discussion.

♦♦ **COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307** ♦♦

SPANISH 439 – 001 MEDICAL SPANISH II (3 CREDIT HOURS)
DR. VERÓNICA PLAZA T TH 6:30 – 7:45 PM

A continuation of Medical Spanish I (Spanish 301), the goal of this course is to develop language proficiency and decrease linguistic and cultural barriers as a way to decrease health disparities. The course will help students continue to develop their four language skills (listening, speaking, reading and writing) through a comprehensive introduction to the field of medical terminology, health communication and social determinants of health.

♦♦ COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307 ♦♦

SPANISH 439 – 005 ADVANCED CULTURES OF NEW MEXICO [Offered w/ CHMS 393-005] (3 CREDIT HOURS)
ANNA NOGAR T TH 4 – 5:15 PM

In this course, we will explore in depth the contemporary and past cultures of New Mexico through a variety of media including: interview, film, art, architecture, literature and virtualia. Our readings may include works by Eusebio Chacón, Fabiola Cabeza de Vaca Gilbert, and Estevan Arellano, among others. Students should anticipate and be available to participate in field research and activities. Although readings and other media are presented in both Spanish and English, lecture, discussion and all assigned work are in Spanish; thus a senior-level ability in written and spoken Spanish is required. Students will be evaluated on their individual and collaborative work in the form of exams, research essays and presentations.

♦♦ REQUISITO PREVIO: ESPAÑOL 302 Y 307 ♦♦

SPANISH 479 – 001 CHICANO/A AUTOBIOGRAPHY (3 CREDIT HOURS)
TEY DIANA REBOLLEDO T TH 9:30 – 10:45 AM

We will study the autobiographies of major Chicano/a writers such as seen in the oral tradition “The Californio Testimonials”, as well as in the writings of Fabiola Cabeza de Baca, Cleofas Jaramillo, Oscar Zeta Acosta, Richard Rodríguez, and Norma Cantú. We will also read autobiographical essays. Short reaction papers, a midterm exam, a term paper, and oral presentations will be required.

♦♦ COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307 ♦♦

SPANISH 479 / 579 – 002 MOROS, MORISCOS Y MESTIZOS: ALTERITY & IDENTITY (3 CREDIT HOURS)
ENRIQUE LAMADRID T TH 12:30 – 1:45 PM [Offered w/ CHMS 393-002]

On the 400th anniversary of the expulsion of the Moriscos from Spain, we are considering historic and contemporary texts, traditions, and expressive culture from Moorish - Jewish - Christian - Native American encounters in Iberia and the Americas. Narratives of alterity, hybridity, identity, resistance, diaspora, exile, immigration. Cultural theory of Orientalization and Dis-orientalization. Morisma festivals (Moros y Cristianos) in Spain and Latin America. Romancero and Cancionero. Folklore, foodways, agriculture. Muslim - Jewish - Christian Relations. Jews, Crypto-Jews, and Conversos on both sides of the Atlantic. Cultures in motion: immigration - Mexicans in the U.S. / Muslims in the E.U.

♦♦ COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307 ♦♦

SPANISH 479 – 005 LITERATURE OF NEW MEXICO [Offered w/ CHMS 393-015] (3 CREDIT HOURS)
ANNA NOGAR T TH 11:00 AM – 12:15 PM

In this course we will examine how literature concerning New Mexico and its inhabitants has changed over the course of four hundred years. Using required readings, class collaboration and presentations as our tools, we will construct a historical and political context through which we will interpret the literary works we will read. Beginning in the colonial period with Alvar Núñez Cabeza de Vaca (1527-1536), the course material is organized chronologically (colonial period, 19th century and modern) and around several themes, including the epoch of colonial exploration, the establishment of the New Mexico territory, and concepts of regional identification. Although readings are in Spanish and English, it is expected that students will write and speak in Spanish.

♦♦ COURSE PREREQUISITES: SPANISH 302 AND 307 ♦♦

GRADUATE COURSES

SPANISH 519 – OO1 MEDIEVAL LITERATURE SURVEY
ANTHONY J. CÁRDENAS TH 4 – 6:30 PM

(3 CREDIT HOURS)

The purpose of this class is to introduce the student to Medieval Spanish literature as well as some general notions of literary criticism. The primary texts that will be read are: 13th Century - *Poema de mio Cid*, *Libro de Apolonio*, *Sendebarr*; 14th Century - *Conde Lucanor*, *Libro de buen amor*, *Libro del caballero Zifar*; 15th Century - *Corbacho*, *Celestina*, *Cárcel de amor*, and the works of Teresa de Cartagena. Secondary texts – to be bought on your own via Amazon.com or at other bookstores—are: Selden, Widdowson, Brooker: *A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory* (4th ed.); Alan D. Deyermond, *Historia de la literatura española: La Edad Media*. There will be two exams or one exam and one public presentation (50%), various presentations by students on secondary readings (20%), and a final paper 8 to 15 pages in length (30%).

SPANISH 522 – OO1 POETRY: GENERACIÓN 1927
SUSAN RIVERA MW 4 – 5:15 PM

(3 CREDIT HOURS)

El objeto de este curso será el estudio de la obra lírica del llamado "grupo poético de 1927," el más importante conjunto de poetas, por su número y calidad, que se produjo en España desde el Siglo de Oro, en el que, entre otros, destacan los nombres de Pedro Salinas, Jorge Guillén, Federico García Lorca, Rafael Alberti, Luis Cernuda, y el premio nobel Vicente Aleixandre. Surgido dentro de una brillante generación de grandes creadores (Luis Buñuel, Salvador Dalí, Francisco Ayala, Rosa Chacel), el grupo poético del '27 fue afectado por todas las tendencias que marcaron la literatura europea del periodo de entreguerras-poesía pura, vanguardia, realismo crítico. La lectura de su obra supone un apasionante recorrido por uno de los momentos más dinámicos e innovadores (y también más dramáticos) del arte del presente siglo. El análisis de los poemas se basará en corrientes estéticas y se contextualizarán dentro de su marco socio-histórico. No habrá texto, sino fotocopias de los poemas.

SPANISH 547 – OO1 SOUTHWEST SPANISH
DAMIÁN V. WILSON MWF 1 – 1:50 PM

(3 CREDIT HOURS)

Focusing on speech communities of Spanish speakers of the Southwest, this course will present a survey of both sociolinguistics and sociology of the language with the goal of demonstrating how these two areas of study have provided practical guidance in the field of teaching Spanish as a heritage language. Topics covered will include language variation, code-switching, language attitudes, socio-historical factors in language transmission, and dialectal features of the Spanish of the Southwest. There will be a final research project.

SPANISH 549 – OO2 DISCOURSE ANALYSIS
CATHERINE TRAVIS MW 2:30 – 3:45 PM

[Offered w/ Linguistics 429/529-002]

(3 CREDIT HOURS)

The aim of this course is to introduce students to the study of natural language use, with a special focus on spontaneous conversation. The course consists of both theoretical and practical components. Several theoretical approaches will be considered and topics such as differences between the spoken and written language, information flow, anaphora and subjectivity will be covered. In terms of the practical component, the course will cover a range of tools and concepts for managing and analyzing discourse data, including data collection and transcription as well as software programs available for transcription and analysis. Students will develop the skills necessary to put together a corpus of natural data and analyze it on different levels and from different perspectives. ♦♦ **REQUISITO PREVIO: SPANISH 351 OR LINGUISTICS 292** ♦♦

SPANISH 578 – OO1 CHICANA LITERATURE
TEY DIANA REBOLLEDO TTH 2 – 3:15 PM

(3 CREDIT HOURS)

In this class we will study the evolution of Chicana Literature from the Nineteenth Century on. We will read testimonios from the Bancroft narratives, early Twentieth Century autobiographies and contemporary narratives, poems, essays and dramas. Authors to be studied include Denise Chávez, Demetria Martínez, Gloria Anzaldúa, Sandra Cisneros, Helena María Viramontes, Pat Mora and others. Short reaction papers, mid-term and final exams, a final research project are required.

SPANISH 579 / 479 – 002 MOROS, MORISCOS Y MESTIZOS: ALTERITY & IDENTITY (3 CREDIT HOURS)
ENRIQUE LAMADRID T TH 12:30 – 1:45 PM [Offered w/ CHMS 393-002]

On the 400th anniversary of the expulsion of the Moriscos from Spain, we are considering historic and contemporary texts, traditions, and expressive culture from Moorish - Jewish - Christian - Native American encounters in Iberia and the Americas. Narratives of alterity, hybridity, identity, resistance, diaspora, exile, immigration. Cultural theory of Orientalization and Dis-orientalization. Morisma festivals (Moros y Cristianos) in Spain and Latin America. Romancero and Cancionero. Folklore, foodways, agriculture. Muslim - Jewish - Christian Relations. Jews, Crypto-Jews, and Conversos on both sides of the Atlantic. Cultures in motion: immigration - Mexicans in the U.S. / Muslims in the E.U.

SPANISH 601 – 001 LITERARY THEORY (3 CREDIT HOURS)
MIGUEL LÓPEZ T 4 – 6:30 PM

The course will focus on theoretical debates in Latin American literature and culture. Evaluation will be based on class participation; presentations of readings and a final 25 page monograph on applied theory. Required Texts: Anderson, Benedict. *Imagined Communities*. 2nd edition. London: Verso, 2002; Rama, Angel. *The Lettered City*. Durham: Duke University Press, 1995; Said, Edward. *Orientalism*. Vintage: New York, 1978; Del Sarto, Ana, and Abril Trigo. *The Latin American Cultural Studies Reader*. Durham, NC: Duke University Press, 2004.

SPANISH 639 – 001 / PORTUGUESE 570 - 001 LATIN AMERICAN NOVEL 19 CENTURY: INDIGENISM AND ABOLITIONISM (3 CREDIT HOURS)
KIMBERLE LÓPEZ M W 5:30 – 6:45 PM

This course will focus on Nineteenth-century Latin American Romantic and Realist narratives of indigenism and abolitionism in Spanish America and Brazil. Topics covered will include questions of race, gender, and social class; allegories of national formation; and the representation of racial and cultural mestizaje. Projected readings include Iracema; Sab; A Escrava Isaura; Cecilia Valdés; Cumandá; Aves sin nido; and El Zarco. Students will be responsible for reading and contribution to class discussions; an annotated bibliography; and a final research paper. Course can be taken for Portuguese or Spanish credit, to fulfill requirements in Brazilian or Spanish American literature. Students with questions regarding language and enrollment should contact the professor.

SPANISH 639 – 002 MUJER Y NEGRO EN LA COLONIA (3 CREDIT HOURS)
KATHRYN MCKNIGHT M W F 1 – 2:15 PM

We will examine how members of both dominant and subordinated groups in the Ibero-American colonies constructed identities around difference, specifically categories embedded in discourses of (female) gender and (African-related) race. We will also consider how European and Afro-Latina women and Afro-Latino men inserted their voices into colonial discourses as they participated in the configuration of colonial societies. Our analysis will be informed by theoretical, critical, and historiographical scholarship. We will study both canonical (“MA list”) and non-canonical texts. Canonical authors will include Bartolomé de las Casas, Felipe Guaman Poma, Inca Garcilaso, Sor Juana Inés de la Cruz, Juan del Valle y Caviedes, and Carlos de Sigüenza y Góngora. Noncanonical texts will include spiritual diaries, judicial inquiries, petitions, wills and testaments, inquisition testimonies, letters, and written dialogue. Students will be required to complete readings, participate in and lead class discussions, write brief response papers, give oral presentations, take one cumulative exam, and write a research paper.

PORTUGUESE COURSES

PORTUGUESE 101 – 001 ELEMENTARY PORTUGUESE I (3 CREDIT HOURS)
CARLA DA COSTA NASCIMENTO M W F 10 – 10:50 AM

The first in a two semester sequence for students who have little previous experience with Portuguese, Spanish, or any other Romance language. This course introduces Portuguese as a world language within a communicative approach that focuses on developing listening, speaking, reading, and writing. Grades are based on exams, homework, and class participation. The class meets 3 days a week. ➤ Students may ONLY receive credit for PORT 101 & 102 OR PORT 275 – credit will not be counted for all three courses. <

PORTUGUESE 458 / 558 – OO1 ENCOUNTERS WITH THE NEW WORLD II (3 CREDIT HOURS)
MARGO MILLERET T TH 2 – 3:15 PM

This course will employ cultural materials and literary texts in order to illustrate Brazilian society during the period from the early years of the 20th century up to the contemporary period. Students will read different literary texts, such as short stories, novels, poetry, and plays as well as watch feature-length films. Class assignments will include pretests over reading assignments, class presentations, a book report, and a final exam. Graduate students will be expected to complete additional assignments. Class will be conducted in Portuguese. ♦♦ **COURSE PREREQUISITE: PORTUGUESE 311 OR 312** ♦♦

PORTUGUESE 512 - OO1 CULTURE AND CONVERSATION (3 CREDIT HOURS)
MARGO MILLERET T TH 12:30 – 1:45 PM

This course will help students improve their Portuguese language skills and cultural understanding of Brazil. They will analyze and perform dramatic scenes that focus on key communication skills or speech acts in Brazilian Portuguese. They will use authentic audio-visual materials and reading assignments about Brazilian culture and customs to enhance their learning. Assessment will be based on understanding and performance of speech acts, written homework, and exams.

PORTUGUESE 558 – OO1 ENCOUNTERS WITH THE NEW WORLD II (3 CREDIT HOURS)
MARGO MILLERET T TH 2 – 3:15 PM

This course will employ cultural materials and literary texts in order to illustrate Brazilian society during the period from the early years of the 20th century up to the contemporary period. Students will read different literary texts, such as short stories, novels, poetry, and plays as well as watch feature-length films. Class assignments will include pretests over reading assignments, class presentations, a book report, and a final exam. Graduate students will be expected to complete additional assignments. Class will be conducted in Portuguese.

PORTUGUESE 570 / SPANISH 639 - OO1 LATIN AMERICAN NOVEL 19 CENTURY: INDIGENISM AND ABOLITIONISM (3 CREDIT HOURS)
KIMBERLE LÓPEZ M W 5:30 – 6:45 PM

This course will focus on Nineteenth-century Latin American Romantic and Realist narratives of indigenism and abolitionism in Spanish America and Brazil. Topics covered will include questions of race, gender, and social class; allegories of national formation; and the representation of racial and cultural mestizaje. Projected readings include *Iracema*; *Sab*; *A Escrava Isaura*; *Cecilia Valdés*; *Cumandá*; *Aves sin nido*; and *El Zarco*. Students will be responsible for reading and contribution to class discussions; an annotated bibliography; and a final research paper. Course can be taken for Portuguese or Spanish credit, to fulfill requirements in Brazilian or Spanish American literature. Students with questions regarding language and enrollment should contact the professor.